

**VITODENS 100-W**
**Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse**  
 Product datasheet, energy efficiency category

 Kombiheizgerät  
 Combi heating appliance

DE	Produkt	UK	Product	AT	Produkt	BE	Produit Product	BG	Продукт	CY	Προϊόν	CZ	Výrobek	VITODENS 100-W B1KC
	Mitteltemperaturanwendung für Raumheizung		Average temperature application for central heating		Mitteltemperaturanwendung für Raumheizung		Application température moyenne pour le chauffage des pièces Gemiddelde temperatuur voor kamerverwarming		Прилагане на средна температура за отопление на помещения		Χρήση μέσης θερμοκρασίας για θέρμανση χώρου		Použití střední teploty pro vytápění místnosti	X
	Zapfprofil		Draw-off profile		Zapfprofil		Profil de soutirage Tapprofil		Профил на водния поток		Προφίλ λήψης		Profil odběru	XL
	Typische Nutzung		Typical use		Typische Nutzung		Utilisation type Typisch gebruik		Типична употреба		Τυπική χρήση		Typický způsob používání	
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces Seizoensafhankelijke energie-efficiëntie van de kamerverwarming		Сезонно обусловена енергийна ефективност при отоплението на помещения		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Energetická účinnost vytápění místnosti závislá na roční době	A
	Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz		DHW heating energy efficiency		Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz		Efficacité énergétique de la production d'eau chaude Energie-efficiëntie warmwaterbereiding		Εнергийна ефективност при подгръване на вода		Ενεργειακή απόδοση παραγωγής ζεστού νερού		Energetická účinnost přípravy teplé vody	A
	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Seasonal central heating energy efficiency		Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des pièces Seizoensafhankelijke energie-efficiëntie van de kamerverwarming		Сезонно обусловена енергийна ефективност при отоплението на помещения		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Energetická účinnost vytápění místnosti závislá na roční době	94 %
	Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz		DHW heating energy efficiency		Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz		Efficacité énergétique de la production d'eau chaude Energie-efficiëntie warmwaterbereiding		Εнергийна ефективност при подгръване на вода		Ενεργειακή απόδοση παραγωγής ζεστού νερού		Energetická účinnost přípravy teplé vody	86 %
	Nenn-Wärmeleistung		Rated heating output		Nenn-Wärmeleistung		Puissance nominale Nom. vermogen		Номинална отоплителна мощност		Ονομαστική θερμική ισχύς		Jmenovitý tepelný výkon	32 kW
	Jährlicher Energieverbrauch		Annual energy consumption		Jährlicher Energieverbrauch		Consommation énergétique annuelle Jaarlijks energieverbruik		Годишна консумация на енергия		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Roční spotřeba energie	15957 kWh
	Jährlicher Stromverbrauch		Annual power consumption		Jährlicher Stromverbrauch		Consommation d'électricité annuelle Jaarlijks stroomverbruik		Годишна консумация на електроенергия		Ετήσια κατανάλωση ρεύματος		Roční spotřeba proudu	60 kWh
	Schall-Leistungspegel		Sound power level		Schall-Leistungspegel		Niveau de puissance acoustique Geluidsvermogensniveau		Ниво на звукова мощност		Στάθμη ισχύος θορύβου		Hladina akustického výkonu	52 dB
	Schwachlastfähig		Capable of operating at low load		Schwachlastfähig		Capacité de faible charge Geschikt voor zwakke lasten		Нисък капацитет на натоварване		Στάθμη ισχύος θορύβου		Schopnost nízkého zatížení	—

DK	Produkt	EE	Toode	EL	Προϊόν	ES	Producto	FI	Tuote	FR	Produit	HR	Proizvod	VITODENS 100-W B1KC
	Anvendelse af middeltemperatur til rumopvarmning		Keskmine temperatuuri rakendamimine ruumide kütisel		Χρήση μέσης θερμοκρασίας για θέρμανση χώρου		Aplicación de temperatura media para calefacción		Keskilämpötilasovellus huonelämmitykseen		Application d'une température moyenne en chauffage		Primjena za srednje temperature za grijanje prostora	X
	Tappeprofil		Tarbisiprofiil		Προφίλ λήψης		Perfil de distribución		Vedenotoprofiili		Profil de soutirage		Profil potrošnje	XL
	Typisk udnyttelse		Tüüpiiline kasutamine		Τυπική χρήση		Uso habitual		Tyyppillinen käyttö		Usage type		Tipično korištenje	
	Sæsonmessig energieeffektivitet ved rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		Efficacité énergétique saisonnière en chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima	A
	Energieeffektivitet ved vandopvarmning		Sooja vee valmistamise energitõhusus		Ενεργειακή απόδοση παραγωγής ζεστού νερού		Eficiencia energética del intercambiador de A.C.S.		Käyttöveden lämmityksen energiatehokkuus		Efficacité énergétique en production d'ECS		Energetska učinkovitost pripreme potrošne tople vode	A
	Sæsonmessig energieeffektivitet ved rumopvarmning		Aastaajast tingitud ruumikütte energiatõhusus		Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης ανάλογα την εποχή		Eficiencia energética estacional de la calefacción		Vuodenajasta riippuva huonelämmityksen energiatehokkuus		Efficacité énergétique saisonnière en chauffage		Energetska učinkovitost grijanja prostora uvjetovana godišnjim dobima	94 %
	Energieeffektivitet ved vandopvarmning		Sooja vee valmistamise energitõhusus		Ενεργειακή απόδοση παραγωγής ζεστού νερού		Eficiencia energética del intercambiador de A.C.S.		Käyttöveden lämmityksen energiatehokkuus		Efficacité énergétique en production d'ECS		Energetska učinkovitost pripreme potrošne tople vode	86 %
	Nominal varmeydelse		Nimisoojusvõimsus		Ονομαστική θερμική ισχύς		Potencia térmica útil		Nimellislämpöteho		Puissance calorifique nominale		Nazivni toplinski učin	32 kW
	Årligt energiforbrug		Aastane energiakulu		Ετήσια κατανάλωση ενέργειας		Consumo de energia anual		Vuosittainen energiankulutus		Consommation d'énergie annuelle		Godišnja potrošnja energije	15957 kWh
	Årligt strømforbrug		Aastane voolutarve		Ετήσια κατανάλωση ρεύματος		Consumo de corriente anual		Vuosittainen virrankulutus		Consommation d'électricité annuelle		Godišnja potrošnja struje	60 kWh
	Lydeffektniveau		Helivõimsustase		Στάθμη ισχύος θορύβου		Nivel de potencia sonora		Äänentehotaso		Niveau de puissance acoustique		Razina zvučne snage	52 dB
	Egnet til let belastning		Madala koormuse võimalus		Ικανότητα χαμηλού φορτίου		Con baja capacidad de carga		Sopii huippukuormitusajan ulkopuoliseen käyttöön		Compatible heures creuses		Moguće nisko opterećenje	—



**VITODENS 100-W**
**Produktdatenblatt Energieeffizienzklasse**

Product datasheet, energy efficiency category

 Kombiheizgerät  
 Combi heating appliance

HU	Termék	IE	Product	IT	Prodotto	LT	Produktas	LU	Produkt	LV	Produkts	MT	Product	VITODENS 100-W B1KC
Fűtési célú, közepes hőmérsékletű használat	Average temperature application for central heating	Utilizzo a media temperatura per riscaldamento	Vidutinės temperatūros taikymas patalpų šildymui	Mitteltemperaturanwendung für Raumheizung	Vidējās temperatūras izmantošana telpu apsildē	Average temperature application for central heating	×							
Csapolási profil	Draw-off profile	Profilo di prelievo	Vandens vartojimo profilis	Zapprofil	Rēdzes profils	Draw-off profile	XL							
Tipikus használat	Typical use	Utilizzo tipico	Tipinis naudojimas	Typische Nutzung	Raksturīgākā izmantošana	Typical use								
Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	Seasonal central heating energy efficiency	Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	Gadalaika noteikta telpu apkures enerģijas efektivitāte	Seasonal central heating energy efficiency	A							
Melegvízkészítés energiahatékonysága	DHW heating energy efficiency	Efficienza energetica della produzione di acqua calda	Energetinis karšto vandens ruošimo efektyvumas	Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	Ūdens sildīšanas energoefektivitāte mērenos klimata apstākļos	DHW heating energy efficiency	A							
Évszaktól függő fűtési energiahatékonyság	Seasonal central heating energy efficiency	Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	Nuo metų laiko priklausomas energetinis patalpų šildymo efektyvumas	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	Gadalaika noteikta telpu apkures enerģijas efektivitāte	Seasonal central heating energy efficiency	94 %							
Melegvízkészítés energiahatékonysága	DHW heating energy efficiency	Efficienza energetica della produzione di acqua calda	Energetinis karšto vandens ruošimo efektyvumas	Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	Ūdens sildīšanas energoefektivitāte mērenos klimata apstākļos	DHW heating energy efficiency	86 %							
Névleges teljesítmény	Rated heating output	Potenzialità utile	Vardinė šiluminė galia	Nenn-Wärmeleistung	Nominālā siltuma jauda	Rated heating output	32 kW							
Éves energiafelhasználás	Annual energy consumption	Consumo annuo di energia	Metinis energijos suvartojimas	Jährlicher Energieverbrauch	Ikgadējais enerģijas patēriņš	Annual energy consumption	15957 kWh							
Éves áramfogyasztás	Annual power consumption	Consumo annuo di corrente	Metinis elektros suvartojimas	Jährlicher Stromverbrauch	Ikgadējais strāvas patēriņš	Annual power consumption	60 kWh							
Zajszt	Sound power level	Livello di potenza sonora	Garso galios lygis	Schall-Leistungspegel	Skaņas jaudas līmenis	Sound power level	52 dB							
Gyenge terhelhetőségű	Capable of operating at low load	Basso carico possibile	Gali dirbti maža apkrova	Schwachlastfähig	Nelielas slodzes	Capable of operating at low load	—							

NL	Product	PL	Produkt	PT	Produto	RO	Produs	SE	Produkt	SI	Proizvod	SK	Výrobok	VITODENS 100-W B1KC
Gemiddeld temperatuurgebruik voor kamerverwarming	Zastosowanie średniej temperatury do ogrzewania pomieszczeń	Aplicação de temperatura média para aquecimento ambiente	Utilizare la temperatură medie pentru încălzire	Medeltemperaturanvändning för rumsuppvärmning	Uporaba srednje temperature za ogrevanje prostorov	Využitie priemernej teploty pre vykurovanie miestnosti	×							
Tapprofiel	Profil ujęcia wody	Perfil do pino	Profil de consum	Tappningsprofil	Profil odvzema	Odberový profil	XL							
Typisch gebruik	Typowe użytkowanie	Utilização típica	Utilizare tipică	Typisk användning	Tipično korišćenje	Typické využitie								
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen	Efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń zależna od pory roku	Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp	Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen	Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím	A							
Energie-efficiëntie van de warmwaterbereiding	Efektywność energetyczna przy podgrzewie wody użytkowej	Eficiência energética da produção de AQS	Eficiență energetică la prepararea de apă caldă menajeră în condiții climatice normale	Varmvattenuppvärmningens energieeffektivitet vid genomsnittliga klimatförhållanden	Enerģijska učinkovitost ogrevanja sanitarne vode	Energetická účinnosť prípravy teplej vody	A							
Energie-efficiëntie kamerverwarming afhankelijk van seizoen	Efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń zależna od pory roku	Eficiência energética do aquecimento ambiente de acordo com a estação do ano	Eficiență energetică a încălzirii în funcție de anotimp	Årstidsberoende energieeffektivitet för rumsuppvärmningen	Od letnega časa odvisna energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	Energetická účinnosť vykurovania miestností podmienená ročným obdobím	94 %							
Energie-efficiëntie van de warmwaterbereiding	Efektywność energetyczna przy podgrzewie wody użytkowej	Eficiência energética da produção de AQS	Eficiență energetică la prepararea de apă caldă menajeră în condiții climatice normale	Varmvattenuppvärmningens energieeffektivitet vid genomsnittliga klimatförhållanden	Enerģijska učinkovitost ogrevanja sanitarne vode	Energetická účinnosť prípravy teplej vody	86 %							
Nominale vermogen	Znamionowa moc cieplna	Potência calorífica útil	Putere nominală	Märkeffekt	Nazivna toplotna moč	Menovitý tepelný výkon	32 kW							
Jaarlijks energieverbruik	Roczne zużycie energii	Consumo energético anual	Consum anual de energie	Årlig energiförbrukning	Letna poraba energije	Ročná spotreba energie	15957 kWh							
Jaarlijks stroomverbruik	Roczne zużycie prądu	Consumo anual de corrente	Consum anual de curent	Årlig strömförbrukning	Letna poraba toka	Ročná spotreba energie	60 kWh							
Geluidsniveau	Poziom mocy akustycznej	Nível de ruído	Nivel de putere sonoră	Ljudeffektsnivå	Raven moči zvoka	Hladina akustického výkonu	52 dB							
Geschikt voor zwakke belasting	Przystosowanie do małych obciążeń	Com capacidade para pouca carga	Funcțional la sarcină redusă	Klarar låglast	Primeren za nízka bremena	Možná prevádzka na nízke zaťaženie	—							